

ABC



VesalBookshop.com

DELF

Marie-Louise Parizet

CLE
INTERNATIONAL

Crédits photographiques

p. 64 : © Electro • p. 70 : Ramona Heim © Shutterstock • p. 74 : M. Launette © La Provence • p. 78 : © Fotolia • p. 83 : © rost9/Adobe stock • p. 86 : stokkete/Adobe stock • p. 101 : © Web Buttons Inc/Adobe stock • p. 108 : © Hiroyuki Ito/Gettyimages • p. 110 : © tatyanaadjemileva/Adobe stock • p. 114 : © Monkey Business/Adobe stock • p. 116 : © Parilov/Adobe stock • p. 145 : © Fotolia • p. 150 : © Corinne Kober-Kleinert • p. 159 : © Fotolia • p. 160 : © Fotolia • p. 167 : © Fotolia

VesalBookshop.com

Directrice de la production éditoriale : Béatrice Rego

Marketing : Thierry Lucas

Édition : Brigitte Faucard

Conception couverture : Miz'enpages

Réalisation couverture : Miz'enpages

Conception graphique : Miz'enpages

Mise en pages : Dominik Raboin - Domino

Enregistrements : Vincent Bund

Tous droits réservés. Toute reproduction, intégrale ou partielle, de ce livre, traitement informatique, diffusion sous quelque forme ou procédé que ce soit, (électronique, mécanique, photocopie et autres méthodes) sont interdites sauf consentement du titulaire du copyright.

Avant-propos

Le **DEL F** (Diplôme d'études en langue française), sous sa forme actuelle, a été mis en place en septembre 2005. Les anciennes unités capitalisables ayant à cette date disparu, le terme de DEL F ou de DAL F désigne désormais un diplôme. On distingue ainsi, dans l'ordre, les diplômes tous publics suivants : DEL F A1, DEL F A2, DEL F B1, DEL F B2, DAL F C1, DAL F C2.

Ces diplômes, ainsi que leurs noms en font état, correspondent aux échelles de niveaux du Cadre européen commun de référence (CECR). Ils sont constitués d'épreuves orales et écrites, organisées sous forme de tâches, semblables à celles que tout un chacun peut avoir à réaliser au quotidien. Leur obtention atteste officiellement d'un niveau de connaissance en langue française.

Le **niveau B2** du Cadre européen commun de référence correspond au niveau seuil. Il évalue une compétence d'« utilisateur indépendant » qui « peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits, dans un contexte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités ». (CECR page 25)

ABC DEL F B2 correspond à un enseignement de 350 à 550 heures d'enseignement selon le contexte et le rythme d'enseignement. Son objectif est de préparer aux épreuves du DEL F B2 décrites dans le tableau de la page 4, grâce à 200 activités d'entraînement pour l'ensemble de l'ouvrage, sans compter les épreuves types proposées à la fin du manuel.

L'**entraînement aux quatre compétences** est organisé de la même façon, en quatre temps :

- **A comme... aborder**, permet au futur candidat de découvrir en quoi consiste l'épreuve, et de recevoir des conseils pour la réaliser du mieux possible ;
- **B comme... brancher**, lui propose de réaliser une première activité, semblable à celle de l'épreuve ;
- **C comme... contrôler**, l'invite à s'autoévaluer à l'aide des corrigés et propositions de production mais aussi à l'aide des grilles d'évaluation propres à la production orale ou écrite avec lesquelles il sera évalué lors de l'examen ;
- **D comme... DEL F**, l'invite enfin à s'entraîner avec les autres activités que propose chaque compétence.

À la suite, des **épreuves types** sont ajoutées pour chacune des compétences, offrant au futur candidat la possibilité de se placer dans une situation de passation du DEL F B2.

Des « **Petits plus** » de grammaire et de lexique permettent enfin de préciser à l'utilisateur quels éléments il lui faut acquérir pour comprendre et s'exprimer sans trop de difficultés, mais aussi pour l'aider à corriger ses erreurs.

La réflexion menée, jointe aux conseils et à l'entraînement proposés, devrait permettre au futur candidat d'aborder les épreuves du DEL F B2 dans de bonnes conditions et d'atteindre le résultat souhaité, l'obtention de ce diplôme.

L'auteure

Diplôme d'études en langue française

Dans le but « d'augmenter la qualité des épreuves et l'équité des évaluations » France Education International a annoncé une évolution des épreuves de compréhension du DELF B2.

Ainsi, les épreuves du « nouveau format », que ce soit pour la compréhension orale ou la compréhension écrite ne présentent pas de questions à réponse ouverte mais à choix multiple. De même, la durée de l'épreuve de compréhension écrite est désormais de 45 minutes.

Ces modifications seront appliquées :

- pour 15 % des épreuves à partir de 2020;
- pour 50 % des épreuves en 2021;
- pour l'ensemble des épreuves en 2023.

La nature et la durée des épreuves « Ancien format » et « Nouveau format » sont présentées ci-après.

DELF B2

(NIVEAU B2 DU CADRE EUROPÉEN COMMUN DE RÉFÉRENCE POUR LES LANGUES)

Ancien format

NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE	NOTE SUR
Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents enregistrés : – interview, bulletin d'informations, etc. (une seule écoute) ; – exposé, conférence, discours, documentaire, émission de radio ou télévisée (2 écoutes). <i>Durée maximale des documents : 8 minutes.</i>	30 min environ	25
Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur 2 documents écrits : – texte à caractère informatif concernant la France ou l'espace francophone ; – texte argumentatif.	1 h 00	25
Production écrite Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique, etc.).	1 h 00	25
Production orale Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur.	20 min maximum Préparation : 30 min	25

Nouveau format

NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE	NOTE SUR
Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur : – deux documents enregistrés de 2 mn 30 à 3 mn chaque (2 écoutes) ; – trois courts documents de 3 à 4 mn au total (1 écoute par document). <i>Durée maximale des documents : 15 minutes</i>	30 min environ	25
Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur la compréhension de : – deux textes à caractère informatif ou argumentatif ; – trois textes courts exprimant le point de vue de trois locuteurs francophones sur un sujet donné.	1 h 00	25
Production écrite Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique, etc.).	1 h 00	25
Production orale Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur.	20 min maximum Préparation : 30 min	25

Durée totale des épreuves collectives : 2 h 30.

Note totale sur 100
Seuil de réussite : 50 / 100
Note minimale requise : 05 / 25

Sommaire

Compréhension de l'ORAL

A comme... aborder la compréhension de l'oral	07
B comme... brancher	09
C comme... contrôler la compréhension de l'oral	11
D comme... DELF	13
I Exercice 1	13
II Exercice 2	25
III Exercice 3	41

Compréhension des ÉCRITS

A comme... aborder l'épreuve de compréhension des écrits	59
B comme... brancher	60
C comme... contrôler la compréhension des écrits	63
D comme... DELF	64
I Exercice 1	64
II Exercice 2	93
III Exercice 3	122

Production ORALE

A comme... aborder l'épreuve de production orale	144
B comme... brancher	145
C comme... contrôler la production orale	146
D comme... DELF	148

Production ÉCRITE

A comme... aborder l'épreuve de production écrite	169
B comme... brancher	170
C comme... contrôler la production écrite	170
D comme... DELF	173

Épreuves TYPES

Compréhension de l'oral	186
Compréhension des écrits	189
Production orale	194
Production écrite	195

Les « Petits PLUS »

Grammaire	197
Lexique	205

ABC DELF

• Partie 1 •

Compréhension de l'ORAL

A comme... aborder la compréhension de l'oral 07

Description de l'épreuve 07

Pour vous aider 07

B comme... brancher 09

Exemple d'une activité à réaliser 09

I Exercice 1 Activité 1 09

II Exercice 2 Activité 1 10

C comme... contrôler la compréhension de l'oral 11

Grilles de correction 11

Correction 11

I Exercice 1 Activité 1 11

II Exercice 2 Activité 1 12

D comme... DELF 13

I Exercice 1 Activités 2 à 17 13

II Exercice 2 Activités 2 à 17 25

III Exercice 3 Activités 1 à 16 41

A comme... aborder la compréhension de l'oral

Description de l'épreuve

La compréhension de l'oral, d'une durée de 30 minutes environ, consiste :

• **Pour l'ancien format :**

à répondre à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents sonores. D'une durée totale maximale de **8 minutes**, les deux enregistrements correspondent :

– **pour le premier document**, à l'audition de :

- une interview,
 - un bulletin d'informations, etc.
- faisant l'objet d'une seule écoute.

– **pour le deuxième document**, à l'audition de :

- un exposé,
 - une conférence,
 - un discours,
 - un documentaire,
 - une émission de radio ou télévisée,
- faisant l'objet de deux écoutes.

• **Pour le nouveau format :**

à répondre à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents sonores. D'une durée totale maximale de **15 minutes**, les enregistrements correspondent à **trois exercices de 20 items au total**.

Il s'agit :

- pour les **exercices 1 et 2**, de 7 items chacun, d'émissions de radio et d'enregistrements ;
- pour l'**exercice 3**, de 6 items, d'interaction entre locuteurs natifs, d'annonces et d'instructions orales, d'émissions de radio et d'enregistrements.

Le travail :

– **pour le premier et le deuxième exercice comporte cinq étapes :**

- la lecture des questions ;
- une première écoute du document ;
- une pause pour un début de réponse aux questions ;
- une deuxième écoute du document ;
- une deuxième pause pour compléter les réponses.

– **pour chaque document du troisième exercice comporte trois étapes :**

- la lecture des questions ;
- l'écoute du document ;
- une pause pour noter les réponses ;

Ces étapes et leur durée sont indiquées au début de l'épreuve, sur la feuille de réponse et sur l'enregistrement. Il est également indiqué ce qu'il convient de faire pour chacun des deux documents, sur la feuille et/ou sur l'enregistrement.

Répondez aux questions en cochant la bonne réponse (X) ou en écrivant l'information demandée.

Si une activité fait l'objet de durées différentes, elles sont précisées avant l'activité elle-même.

Conseils

- **Veillez** à ce que tout soit écrit à l'encre, une réponse au crayon étant nulle.
- **Vérifiez** qu'il n'y a aucun doute sur la réponse donnée.
- **Écrivez** lisiblement les mots ou phrases à noter. Portez une attention particulière à l'orthographe.
- **Relisez** si possible.

Pour vous aider

Avant l'écoute :

- Au moment de remise de la feuille avec les questionnaires, regardez rapidement en quoi ils consistent : choix multiples, et/ou vrai/faux ou encore phrases à compléter ou à rédiger (2^e document ancien format). Cela permet de mieux se préparer à l'écoute des documents en fonction de la tâche demandée.
- Lisez attentivement les questions : elles donnent des indications, des pistes sur le document.

...

Pour le deuxième document de l'ancien format :

Il vous est généralement recommandé de ne pas prendre de notes et de vous concentrer sur le document lui-même. Toutefois, celui-ci étant relativement long, certains d'entre vous préféreront prendre quelques notes.

Dans ce cas :

- ne prenez de notes que si vous êtes habitué à le faire;
- faites-le de façon brève : ne cherchez pas à transcrire le document;
- ne prenez en note que les points, les éléments qui vous semblent essentiels.

Quoi qu'il en soit :

- lors de la première pause, écrivez nettement à l'encre les réponses sûres;
- pendant la deuxième écoute, centrez votre attention sur les questions sans réponse, essayez de confirmer vos réponses ou complétez-les;
- après la deuxième écoute, vérifiez et complétez vos réponses (à l'aide éventuelle de vos notes) et notez-les clairement, à l'encre.

VesalBookshop.com

B comme... brancher

Exemples d'activités à réaliser

Pour vous entraîner, réalisez les activités suivantes.

I Exercice 1

Activité 1



Répondez aux questions en cochant (X) la bonne réponse.

- 1 • Les Francos gourmandes est un festival de musique et gastronomie.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 2 • Ce festival aura lieu tous les ans, les 2 et 3 juin.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 3 • Les Francos gourmandes se tiendront à Tournus, sur les bords de Seine.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 4 • Environ 6 000 visiteurs sont attendus pour cette première édition.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 5 • Jean-François Piège est le Chef parrain de ce festival.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 6 • Ce grand Chef préparera lui-même des sandwiches à l'andouillette.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 7 • Des menus à moins de 25 € seront servis pour ceux qui aiment prendre leur temps.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 8 • Il existe un « pass » pour deux repas.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 9 • Le « pass » pour les concerts des deux jours est de 45 €.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas
- 10 • Les concerts et les repas sont gratuits pour les moins de 12 ans.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

II Exercice 2

Activité 1



Répondez aux questions.

1 • Que propose le Centre de réalité virtuelle de Clermont-Ferrand ?

2 • Quel avantage et quel inconvénient présente cette méthode ?

3 • Comment se déroule l'entretien ? Cochez (X) les bonnes réponses.

- a. Il a lieu : ☐ dans un cube de quatre mètres de côté muni d'écrans.
☐ dans une sphère de six mètres de diamètre munie d'écrans.
☐ dans un cube de trois mètres de côté muni d'écrans.
- b. Les questions sont posées par :
☐ quatre avatars pilotés à distance. ☐ trois avatars pilotés à distance. ☐ deux avatars pilotés à distance.
- c. Il dure : ☐ quarante minutes. ☐ trente minutes. ☐ vingt minutes.

4 • Quelles questions sont posées ? Cochez (X) les bonnes réponses.

- a. ☐ Elles portent sur le salaire que le candidat souhaite.
b. ☐ Elles portent sur ce que le candidat a le mieux réussi dans sa carrière.
c. ☐ Elles portent sur la conception que le candidat a de l'entreprise.

5 • Actuellement, cet entretien est utilisé comme moyen de recrutement.

- ☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

6 • Michel Debout, psychologue spécialisé dans le monde du travail, donne son opinion sur ce type d'entretien. Complétez la phrase suivante.

« Ce qui aujourd'hui, c'est l'authenticité de S'il, où va-t-on ? »

7 • Cochez (X) la bonne réponse.

Pour Julien Guegan, ingénieur en sciences cognitives au CNRS,

- a. ☐ il est judicieux de traiter une chose aussi sérieuse qu'un entretien d'embauche avec des avatars.
b. ☐ il est judicieux de traiter une chose aussi précieuse qu'un entretien d'embauche avec des avatars.
c. ☐ il n'est pas judicieux de traiter une chose aussi sérieuse qu'un entretien d'embauche avec des avatars.

8 • Cochez (X) les bonnes réponses.

	VRAI	FAUX	On ne sait pas
a. Ce système d'entretien d'embauche est moins onéreux qu'un système classique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Ce système est commercialisé depuis deux ans.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Ce système d'entretien d'embauche se développe de plus en plus depuis deux ans.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9 • Cochez (X) les bonnes réponses.

- a. ☐ Le centre de recherche de Clermont est financé par le département du Puy-de-Dôme.
b. ☐ Le centre de recherche de Clermont est financé par la Région Auvergne.
c. ☐ Le centre de recherche de Clermont est financé par l'Union européenne.

Évaluez vos réponses à la page suivante.